

KALORIK®

Since 1930



EN.....2

ES..... 11

FR..... 20

CORDLESS ELECTRIC HAND MIXER

BATIDORA ELECTRICA INALAMBRICA

BATTEUR À MAIN ÉLECTRIQUE SANS FIL

PARTS



PARTS DESCRIPTION

1. Magnetic charging port
2. Accessory holes
3. Beaters
4. Handle
5. Accessory release button
6. Speed control (5 speeds)
7. Dough hooks
8. USB charger

POWER SPECIFICATIONS

Battery type	Lithium ion
Voltage	7.4V (2 batteries of 3.7V/2000mA) Max 100W
Adapter Input	120V AC 60 Hz
Charging Time	About 3.5-4.5 hours (the smaller the charger output, the longer the charging time)

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE!**
2. To protect against electrical shock, fire or personal injury, do not immerse cord, plugs, or the appliance in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. As a rule, this appliance is not intended to be used by children.
4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
5. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
6. Do not use outdoors.
7. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
8. Do not use the appliance for anything other than intended use.
9. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts involving a risk of electric shock.
10. Do not store any materials, other than manufacturers recommended accessories, in this appliance when not in use.
11. Do not leave unit unattended when in use.
12. During the use of the product, avoid having long hair, scarves and other objects hanging around the beaters or hooks.
13. To ensure proper mixing and product life, please make sure you are using the correct amounts when mixing.
14. Do not touch the dismountable parts while the product is in use since it may cause injury.
15. This appliance is not suitable for mixing thicker doughs like dumpling dough or hard ingredients such as cold butter and rock sugar.
16. Do not press the release button while the product is in use, it may cause personal injury.

Caution!!

- *This appliance is intended for normal household use only.*
- *This appliance will not work unless beaters and hooks are placed correctly.*

SAVE THESE INSTRUCTIONS

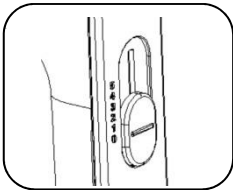
HOUSEHOLD USE ONLY

BEFORE THE FIRST USE

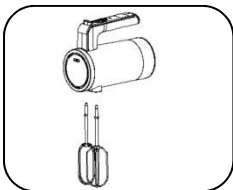
Wash beaters and hooks and remove all packaging materials if present. Charge the battery until the battery is full, blue light will be turned on. Refer to the Operating Instructions section below for instructions on how to charge your hand mixer.

OPERATING INSTRUCTIONS

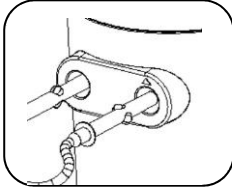
Inserting the accessories:



IMPORTANT: Make sure that the speed controller is at "0" position before attaching and removing beaters or hooks. Slide the button to select desired speed.



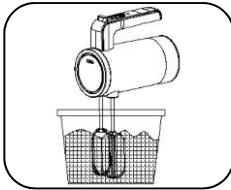
Insert the stainless-steel beaters or dough hooks into the openings. Push accessory in until it clicks into place.



Make sure you are inserting the accessories correctly. The end of the accessories should align with the slots in the accessory holes.

NOTE: When inserting the dough hooks, insert the hook with collar into the hole marked with an arrow (right hole if facing the two accessory holes).

Use:



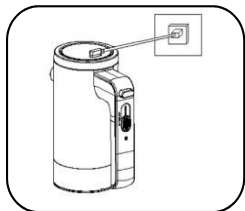
Hold the product in one hand and hold the container with the other. Use the speed controller to select desired mixing speed. Use for intervals of up to 1 minute of continuous use. Do not exceed more than 5 minutes of total working time.

NOTE: The Hand Mixer will not work while charging

Tips:

- Always set your hand mixer to the lowest speed when you start mixing.
- **Speed 1:** Use with beaters or dough hooks to combine and aerate dry ingredients or to fold delicate creams and egg whites into batters. Also use to mix frostings, stir sauces and gravies, mix muffins and pancakes or whip liquids.
- **Speed 2:** Use with beaters or dough hooks to cream butter and sugar, mash potatoes or squash or add dry ingredients to batter/dough or to mix cake mixes.
- **Speed 3:** Recommended with beaters, use with heavy cream cheese or to make whip cream or to beat whole eggs.
- **Speed 5:** Use with beaters to beat egg yolks until thick and light, to finish whipped cream, to finish whipping egg whites or to finish meringue.

Recharging your hand mixer:



The hand mixer includes a USB magnetic charging cord. Place the magnetic end of the cord on the magnetic port. Plug the USB into a 5V 1000mA charging cube or in a USB port optimized for charging.

- The red indicator light will turn on when charging.
- It will take 3.5 to 4.5 hours to recharge fully.
- When fully charged, your hand mixer can be used 20 – 25 times.
- While connected and fully charged, the indicator light will be blue.

You can leave the adapter connected to maintain the full charge or disconnect it after 8 hours (in this case the blue light will be off).

CLEANING AND MAINTENANCE

DO NOT IMMERSE THE MOTOR HOUSING OF THE HAND MIXER IN WATER OR ANY OTHER LIQUID!

Turn hand mixer off by sliding speed controller to "0" position. Remove beaters or hooks from unit using the release button. Wash accessories with warm water and dish soap or place in the dishwasher. Wipe the motor body with a damp cloth.

Store in the included storage pouch.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Troubleshooting
The red light is flashing after starting up	Low power	Please charge
No lights on when charging	<ol style="list-style-type: none">1. Bad contact2. Wrong adapter parameters	<ol style="list-style-type: none">1. Reconnect2. Use adapter for 5V/1A
Beaters falling off while using	Not properly installed in the socket	Eject and reattach until you hear a "click" noise that indicates correct installation
<p>Note: With the included charging cable, is recommended to use 5V1000mA charging cube or an USB port for optimized charging.</p> <p>The charging time of about 3.5-4.5 hours (the smaller the charger output, the longer the charging time).</p>		

WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: www.KALORIK.com

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. and in Canada for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If

servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, send the product via your pre-paid postage back to Kalorik, along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at www.KALORIK.com or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).

When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Avenue
Miami Gardens, FL 33014 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.

PARTES



DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Puerto magnético de carga
2. Orificio para accesorios
3. Batidores
4. Asa
5. Botón de eyección
6. Control de velocidades
7. Ganchos
8. Cargador USB

ESPECIFICACIONES DE CARGA

Tipo de batería	Litio ion
Voltaje	7.4V (2 baterías de 3.7V/2000mA) Max 100W
Entrada del adaptador	120V AC 60 Hz 2.8W
Tiempo de carga	Aproximadamente 3,5-4,5 horas (cuanto menor sea la salida del cargador, mayor será el tiempo de carga)

MEDIDAS IMPORTANTES DE PRECAUCIÓN

Al utilizar aparatos eléctricos se deben tener siempre en cuenta las siguientes medidas básicas de precaución:

1. **¡LEER LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR!**
2. Verifique que el voltaje de su hogar corresponda al que está indicado en el aparato.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, incendios o lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua u otro líquido.
4. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato es utilizado por niños o cerca de ellos. Como regla general, este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños.
5. No opere ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado o después de que el electrodoméstico haya fallado o haya sido dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
6. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
7. No lo use al aire libre.
8. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o en un horno caliente.
9. No utilice el aparato para ningún otro fin que no sea el indicado.
10. No limpie con estropajos metálicos. Los pedazos pueden romper la almohadilla y tocar partes eléctricas, lo que implica un riesgo de descarga eléctrica.
11. No almacene ningún material, excepto los accesorios recomendados por el fabricante, en este aparato cuando no esté en uso.
12. No coloque ninguno de los siguientes materiales en el aparato: papel, cartón o plástico.
13. No deje la unidad desatendida cuando esté en uso.
14. Para asegurar una buena mezcla y la longevidad del producto asegúrese de utilizar las porciones correctas.
15. No toque las partes desmontables del producto mientras este en uso pues resultar riesgoso.

16. Esta unidad no es apta para mezclar masas tan espesas como la de dumplings o ingredientes tan duros como mantequilla fría o azúcar en bloques.

¡¡Cuidado!!

- *Coloque siempre el aparato sobre una superficie horizontal y estable.*
- *Este aparato está diseñado para uso doméstico normal solamente.*
- *Este aparato no funcionará a menos que los batidores y ganchos estén bien colocados.*

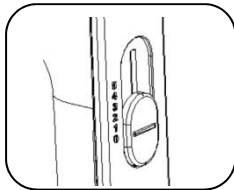
GUARDE BIEN ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

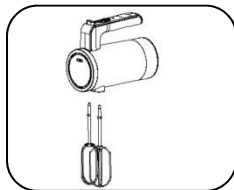
Lave el recipiente, la tapa y la cuchilla en el lavavajillas o con las manos con agua tibia y jabón y déjelas secar por completo. No sumerja la base en agua ni en ningún otro líquido; use una esponja o un paño húmedo para limpiar. Cargue la batería completamente, la luz azul se encenderá cuando esté lista. Refiérase a la sección de instrucciones de uso a continuación para ver como debe cargarse su batidora.

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

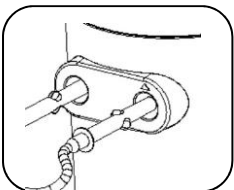
Para insertar los accesorios:



IMPORTANTE: asegúrese que el botón de velocidades se encuentre en la posición "0" antes de insertar o remover los batidores o ganchos. Deslice el botón para seleccionar la velocidad deseada.



Inserte los batidores de acero inoxidable o ganchos para masa en las ranuras. Empuje los accesorios hacia adentro hasta que escuche un clic.

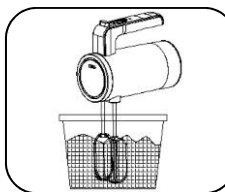


Asegúrese de insertar los accesorios correctamente. El extremo de los accesorios debe alinearse con las ranuras de los orificios de los accesorios.

NOTA: Cuando inserte los ganchos para masa, inserte el gancho con el collar en el orificio marcado con una flecha (el orificio derecho si está frente a

los dos orificios para accesorios).

Para usar:

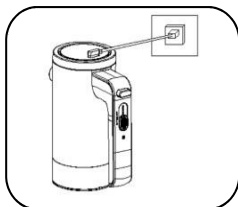


Agarre el producto con una mano y con la otra sostenga el recipiente donde se encuentra su mezcla. Use el control de velocidades para seleccionar la velocidad deseada. Use por intervalos de hasta 1 minuto continuo, el tiempo de trabajo recomendado es no más de 5 minutos.

NOTA: La batidora de mano no funcionara mientras se esté cargando.

- Ajuste siempre su batidora de mano a la velocidad más baja cuando comience a mezclar.
- **Velocidad 1:** Úselo con batidores o ganchos de masa para combinar y airear ingredientes secos o para doblar cremas delicadas y claras de huevo en masa. También se usa para mezclar glaseados, mezclar salsas y jugos, mezclar muffins y panqueques o batir líquidos.
- **Velocidad 2:** Úselo con batidores o ganchos para masa para batir mantequilla y azúcar, hacer puré de papas o calabacín o agregar ingredientes secos a la masa o para mezclar mezclas para pasteles.
- **Velocidad 3:** Recomendado con batidores, usar con queso crema espeso o para hacer crema batida o para batir huevos enteros.
- Velocidad 5: Úselo con batidores para batir las yemas hasta que estén espesas y ligeras, para terminar la nata montada, para terminar de batir las claras o para terminar el merengue.

Recarga de su batidora eléctrica:



La batidora de mano incluye un cable de carga magnético USB. Coloque el extremo magnético del cable en el puerto magnético. Conecte el USB a un cubo de carga de 5V 1000mA o en un puerto USB optimizado para cargar.

- La luz indicadora roja se encenderá durante la carga.
- Tardará entre 3.5-4.5 horas en recargarse por completo.
- Cuando está completamente cargado se puede utilizar de 20 a 25 veces.
- Mientras esté conectado y completamente cargado, la luz indicadora será azul.

Puede dejar el adaptador conectado para mantener la carga completa o desconectarlo después de 8 horas (en este caso la luz azul estará apagada)

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡NO SUMERJA LA BATIDORA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO!

Apague la batidora moviendo el botón de velocidades a la posición "0". Retire los batidores o ganchos de la unidad presionando el botón de eyección. Enjuagar con agua y poner en lavavajillas. Para la unidad se puede limpiar con un paño empapado en agua jabonosa.

Guárdela en su bolsa de almacenamiento.

MAL FUNCIONAMIENTO

Problema	Posible causa	Solución
Luz roja parpadea antes de iniciar	Batería baja	Cargue la unidad
No hay luces encendidas al cargar	1. Mal contacto 2. Parámetros del adaptador incorrectos	1. Reconecte el producto 2. Use un adaptador para 5V/1A
Los batidores se caen durante el uso	No están instalados apropiadamente	Retire y vuelva a insertar en los orificios hasta escuchar un "clic".

Nota: Con el cargador incluido, se recomienda usar 5V1000mA para un tiempo de carga de aproximadamente 3.5-4.5 horas (cuanto menor sea el poder del cargador, mayor será el tiempo de carga).

GARANTIA

Le sugerimos que complete y nos envíe la Tarjeta de Registro de Producto adjunta de inmediato para facilitar la verificación de la fecha de compra original. Sin embargo, la devolución de la Tarjeta de Registro del Producto no es una condición de estas garantías. También puede completar esta tarjeta de garantía en línea en la siguiente dirección: www.KALORIK.com

Este producto KALORIK está cubierto por esta garantía en los Estados Unidos y Canadá durante 1 año a partir de la fecha de compra contra los defectos materiales y de fabricación. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos que surjan del mal uso del producto por parte del comprador o usuario, negligencia, o incumplimiento del manual de instrucciones KALORIK, uso con corriente o voltaje que no sea el estampado en el producto, desgaste, alteración o reparación no autorizada por Kalorik, o el uso del mismo con fines comerciales. No hay garantía para piezas de vidrio, recipientes de vidrio, canasta de filtro, cuchillas y agitadores. Tampoco hay garantía por las piezas perdidas por el usuario.

CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO TAMBIÉN ESTÁ LIMITADA A EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO.

Algunos estados no permiten limitar la duración de la garantía implícita o no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen a usted.

Esta garantía otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

Si el electrodoméstico tiene algún defecto dentro del período de garantía y más de 30 días después de la fecha de compra, no devuelva el electrodoméstico a la tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Cliente puede confirmar si el producto está en garantía y lo dirigirá al centro de servicio más cercano.

Si fuera este el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** donde se mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Cliente, al servicio post-venta KALORIK más cercano (Visite nuestra web www.KALORIK.com o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más cercano).

Al enviar el producto, incluya una carta que explique el defecto reclamado.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Cliente (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

KALORIK Servicio al Cliente

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solo en la dirección anteriormente mencionada.

Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.

PIÈCES



DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Port de charge magnétique
2. Trous pour accessoires
3. Batteurs
4. Poignée
5. Bouton de détachement des accessoires
6. Bouton de vitesse (5 vitesses)
7. Crochets pétrisseurs
8. Chargeur USB

SPÉCIFICATIONS DE PUISSANCE

Type de batterie	Lithium-ion
Tension	7.4V (2 batteries de 3.7V/2000mA) Max 100W
Entrée adaptateur	120 V CA 60 Hz
Temps de charge	Environ 3,5 à 4,5 heures (plus la sortie du chargeur est petite, plus le temps de charge est long)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour utiliser des appareils électriques, il est important de toujours suivre des précautions basiques de sécurité et des précautions d'usages, comme indiquées ci-après :

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION !

2. Pour vous protéger contre les chocs électriques, les incendies ou les blessures, n'immerger pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Il est nécessaire de faire très attention quand l'appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux. En règle générale, cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
4. Ne pas faire fonctionner l'appareil quand le cordon ou la fiche de courant sont endommagés, ou dans le cas de mauvais fonctionnement, ou si l'appareil est endommagé de n'importe quelle manière. Retournez l'appareil au centre de réparation autorisé le plus proche, pour révision, réparation, ou ajustement.
5. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ou dans un four chauffé.
8. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
9. Ne jamais nettoyer avec des tampons à récurer en métal. De petites parties métalliques peuvent se détacher et toucher des composants électriques entraînant un risque d'électrocution.
10. Ne stockez aucun matériau, autre que les accessoires recommandés par le fabricant, dans cet appareil lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
11. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de l'utilisation.
12. Lors de l'utilisation du produit, évitez d'avoir des cheveux longs, des foulards et d'autres objets suspendus autour des batteurs ou des crochets.
13. Pour garantir un mélange et une durée de vie appropriés du produit, veuillez vous assurer que vous utilisez les quantités correctes.
14. Ne touchez pas les pièces démontables pendant que le produit est en cours d'utilisation car cela pourrait provoquer des blessures.
15. Cet appareil ne convient pas pour mélanger des pâtes plus épaisses comme de la pâte de dumplings ou des ingrédients durs comme du beurre froid et du sucre rocher.
16. N'appuyez pas sur le déclencheur lorsque le produit est en cours d'utilisation, car cela pourrait provoquer des blessures.

Attention!

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique normal.
- Cet appareil ne fonctionnera pas à moins que les batteurs et les crochets pétrisseurs soient placés correctement.

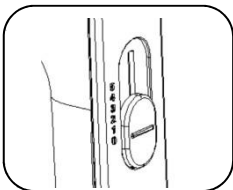
GARDEZ CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

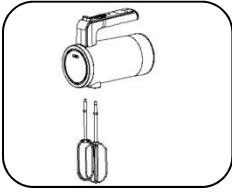
Lavez les batteurs et les crochets et retirez tous les matériaux d'emballage. Chargez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit pleine, le voyant bleu s'allumera. Reportez-vous à la section Instructions de Fonctionnement ci-dessous pour savoir comment charger votre batteur à main..

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

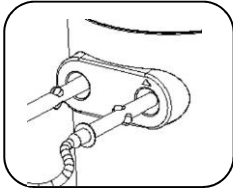
Instructions pour l'assemblage :



IMPORTANT : Assurez-vous que le bouton de vitesse est à la position « 0 » avant de fixer et de retirer des batteurs ou des crochets. Faites glisser le bouton pour sélectionner la vitesse souhaitée.



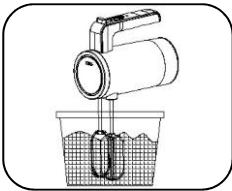
Insérez les batteurs en acier inoxydable dans les ouvertures. Alignez et poussez pour les verrouiller en place. Les deux batteurs s'enclencheront.



Assurez-vous que vous insérez correctement les accessoires. L'extrémité des accessoires doit s'aligner avec les fentes dans les trous des accessoires.

REMARQUE: Lors de l'insertion des crochets pétrisseurs, insérez le crochet avec le collier dans le trou marqué d'une flèche (trou droit si face aux deux trous des accessoires).

Pour utiliser :



Tenez le produit d'une main et tenez le récipient de l'autre. Utiliser pour des intervalles de 1 minute continue. Il est recommandé que le temps de travail ne dépasse pas 5 minutes.

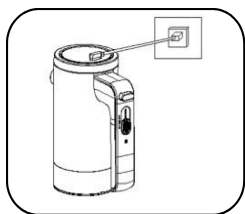
REMARQUE: le batteur à main ne fonctionnera pas pendant le chargement

Conseils:

- Réglez toujours votre batteur à main à la vitesse la plus basse lorsque vous commencez à mélanger.
- **Vitesse 1:** À utiliser avec les batteurs ou les crochets pétrisseurs pour combiner et aérer les ingrédients secs ou pour plier les crèmes délicates et les blancs d'œufs en pâtes. Utilisez également pour mélanger les glaçages, mélanger les sauces et les sauces, mélanger les muffins et les crêpes ou fouetter les liquides.

- **Vitesse 2:** Utiliser avec les batteurs ou les crochets pétrisseurs pour crémier le beurre et le sucre, écraser les pommes de terre ou la courge ou ajouter des ingrédients secs à la pâte / pâte ou pour mélanger les mélanges à gâteaux.
- **Vitesse 3:** Recommandé avec les batteurs, à utiliser avec du fromage à la crème épais ou pour faire de la crème fouettée ou pour battre des œufs entiers.
- **Vitesse 5:** À utiliser avec des batteurs pour battre les jaunes d'œufs jusqu'à ce qu'ils soient épais et légers, pour finir la crème fouettée, pour finir de fouetter les blancs d'œufs ou pour terminer la meringue.

Recharger votre batteur à main:



Le batteur à main comprend un cordon de charge magnétique USB. Placez l'extrémité magnétique du cordon sur le port magnétique. Branchez l'USB dans un cube de chargement 5V 1000mA ou dans un port USB optimisé pour le chargement.

- Le voyant rouge s'allume lors de la charge.
- La recharge complète prendra environ 3,5 à 4,5 heures.
- Lorsque l'appareil est complètement chargé, il peut être utilisé 20 à 25 fois. Lorsqu'il est connecté et complètement chargé, le voyant lumineux sera bleu.

Vous pouvez laisser l'adaptateur connecté pour maintenir la charge complète ou le déconnecter après 8 heures (dans ce cas, la lumière bleue sera éteinte).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NE PAS IMMERGER LE BATTEUR À MAIN DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE!

Retirez les batteurs ou les crochets pétrisseurs de l'appareil. Rincer à l'eau et mettre au lave-vaisselle. Si vous n'utilisez pas de lave-vaisselle,

laver à l'eau tiède et au produit vaisselle. Pour l'appareil, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse.

Conserver dans la pochette de rangement incluse.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution
Lumière rouge clignotante après le démarrage	Batterie faible	Veillez charger
Aucune lumière allumée lors du chargement	1. Mauvais contact 2. Paramètres d'adaptateur incorrects	1. Reconnecter 2. Utilisez un adaptateur pour 5V / 1A
Les batteurs tombent lors de l'utilisation	Pas correctement installé dans la prise	Éjectez et remettez en place jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » indiquant une installation correcte
Note : Avec le chargeur inclus, il est recommandé d'utiliser 5V1000mA pour un temps de charge d'environ 3,5 à 4,5 heures (plus la sortie du chargeur est petite, plus le temps de charge est long).		

GARANTIE

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : www.KALORIK.com.

A partir de la date d'achat, ce produit KALORIK PRO est garanti un an, sur les territoires des Etats-Unis et du Canada, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK PRO qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit original qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers et lames. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et certains droits peuvent varier d'un état à l'autre.

Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agréé (visitez notre site internet www.KALORIK.com ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du Lundi au Jeudi de 9h à 17h (EST) et le Vendredi de 9h à 16h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à :

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

Ou appelez (Gratuitement des Etats-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés.

For questions please contact:

KALORIK Customer Service Department
Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Avenue
Miami Gardens, FL 33014 USA



Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Model HM 47251

www.KALORIK.com

User manual content and recipes courtesy of Team International Group – Do not reproduce without consent of the authors - All rights reserved.

KALORIK®
Since 1930